Kimelchén

Entregar mensaje a la gente

Valdivia, julio 2002. Año II Nº 18. Distribución Gratuita

En invierno y durante un mes:

Menos Iluvia y más teatro en Valdivia

os actores se despiden mientras baja el telón del Teatro Municipal Lord Cochrane. El público aplaude. Ha terminado la presentación de la obra "El Astrólogo Fingido" de la compañía colombiana "Teatro del Valle". Con ella también finaliza la cuarta versión de Lluvia de Teatro en Valdivia.

Poca gente sabe, pero el origen de este festival teatral

se remonta a una entretenida manera de hacer frente al mal tiempo en nuestra zona, ideada hace unos quince años en Puerto Montt. "Temporales Teatrales" se llama el evento hasta hov.

La iniciativa cont e m p I ó q u e durante un importante número de días llegaran hasta la capital regional una gran cantidad de compañías de

teatro nacionales e internacionales. Con la idea de hacer una itinerancia por varias provincias, el gobierno regional llevó a distintos escenarlos el mismo espectáculo que se realizaba en Puerto Montt. Uno de los destinos fue Valdivia y hasta el día de hoy sigue siendo parada obligada para las compañías.

Cada una de las compañías que llegan a Valdivia reciben de parte del Municipio traslado, alojamiento y alimentación. A estos gastos se suman los generados por los montajes de las obras, la producción y difusión del evento, durante un mes. Todo el esfuerzo humano y económico se resume en

la intención del Municipio de dotar a Valdivia del mismo festival que se presenta en Puerto Montt.

El público

Durante el año pasado unas 10 mil personas asistieron a la tercera versión del evento. Este año fueron más de 11 mil. "Con el tiempo el evento se ha ido posicionando en Valdivia, la gente ya lo reconoce. Al principio la gente no iba, muchas

veces tuvimos el teatro más vacío que lleno, pero a medida que se ha avanzado en el tiempo la gente se ha ido interesando más", señala el encargado del evento, Nino Bernucci.

El público que asiste a "Lluvia de Teatro en Valdivia" está conformado principalmente por estudiantes. Quizás por eso lo que tiene mayor éxito es la comedia. "Al público le gusta venir a reírse. Con las obras más dramáticas y densas de contenido, un poco innovadoras, se produce un tipo de reacción de amor u odio, o les gustó o simplemente se retiran a la mitad de la obra", afirma Bernucci.

¿Calidad o cantidad?

Este año vinieron a Valdivia 29 compañías de teatro que realizaron montajes de corte cómico, dramático, clásico o simplemente innovador. Como en gustos no hay nada escrito fueron diversas las opiniones que se generaron frente a la calidad de las obras. Bernucci afirma:

-En este momento no hay un criterio

Algunas compañías no dieron los resultados, porque no eran profesionales. Pero, si el nivel de Puerto Montt ha ido mejorando, obviamente el de nosotros también. Puerto Montt está a se so rado por Gustavo Meza.

de selección.

Entre las compañías nacionales que vinieron a Valdivia hubo algunas que ya son conocidas como el Teatro Imagen y Teatro La

Ronda, integradas por varios actores que aparecen en televisión. El elenco casi completo de "Misterio Gozoso" trabaja normalmente en teleseries.

En tanto, muchas de las compañías internacionales son reconocidas en sus países y en el extranjero. A menudo participan en encuentros internacionales de teatro. Una de las destacadas fue la Compañía "El Granero", que estaba formada por actrices de televisión mexicana. "A una de las actrices que vino le habían avisado hace una semana atrás que había ganado un premio nacional de actuación en México", acota Bernucci.

MUNICIPAL VALDIVIA

Valdivia itinerante

Dentro de las actividades de producción que realiza la Corporación Cultural están las Itinerancias entre las que destaca el "Concurso Nacional de Pintura Valdivia y su Río".

A partir de julio se da inicio a una nueva temporada, la que en esta oportunidad comienza en Valdivia con una selección de lo mejor de la Pinacoteca Municipal de Valdivia. Son 29 telas dentro de las cuales sobresalen dos Premios Nacionales de Arte v que constituyen una muestra de lo rico y variado de esta colección. La exposición se inaugura en el Centro Cultural El Austral el día miércoles 3.



El día 12 se inaugura la selección del Concurso 2002, en la Casa Fournier de Río Bueno. La muestra iniciará una gira por la provincia de Valdivia. En tanto, el 17 se inaugura la muestra que incluye a todos los ganadores de las 20 versiones en la sala Pedro Luna de los Angeles, iniciando así un recorrido por varias ciudades del país.

Esta verdadera embajada cultural permitirá a nuestra ciudad marcar presencia en importantes ciudades del país a través de una muestra de su quehacer cultural.

Cuentos Breves Para Llenar el Vacio Obra premiada en la VIII versión del Concurso Nacional de Cuentos Fernando Santiván Pedro Guillermo Jara

Tema de composición

- -¿Qué es hipocresia ¿ -, dices mientras clavas en mi pupila tu pupila azul.
- -¿Qué es hipocresia? ¿Y tú me lo preguntas? Hipocresia... eres tú.

La bala errante

La bala estará ahi, pasando. Primero algo leve, un crujido de ramas quebradas y luego el zumbido. Si has convocado a la bala, ésta vendrá rauda y perforará sin compasión friamente tu cerebro, si asi lo deseas.

Luego, rauda, como mariposa o abeja, la bala continuarà su vuelo eterno a la espera de la llamad patética del próximo suicida.

Desde el campo de batalla

(ilegible) ... ayes de dolor.

Los cadáveres se amontonan en mi retina, Para no olvidar, de un golpe, sin dolor, parpadeo. Después el regreso, el regreso a mi aldea.

La copa

Tan transparente, casi aire. A traiés de ella todo se refleja. Luego bebo y el mundo es mio.

Desorientación

Pongo en duda de que esta brújula salve mi vida en esta selva: siempre marca el mismo rumbo.

La cuerda

La cuerda no descansa. Siempre estará haciendo y deshaciendo su nudo con manos hábiles y firmes. No sólo señalará impávida la vertical del pie derecho o el punto exacto del mundo.

Nada más clamar y la cuerda, solicita, acariciará tu cuello, luego el envión, el último punto de apoyo sobre la tierra y adiós.

Pecados capitales

En una operación de urgencia al hombre le implantaron siete órganos. Fueron los siete pecados capitales y al dia siguiente murió.

El mago frustrado

Frente a nadie realizo el truco de transformar el plomo en oro. Nadie me ve. Nadie me cree.

Y bueno...

- -¿Cómo rescatarnos de la adultez?
- -Salvando la infancia, ese sueño que duele.

Reflexión acerca del sueño

Uno puede dormir rápido o dormir lento.

Directorio de la Corporación Cultural Municipal:

Presidente: Bernardo Berger F. Alcalde de Valdivia - Secretario: Hugo Muñoz S.

Tesorera: Helga Hardessen P. - Pro Tesorero: Ernesto Guarda C.

Directores: Oscar Bosshardt U., María Catrileo Ch., Silvia Pugín R., Pablo Flández M.,

Lucía Solanich, Lionel Henriquez B., Ricardo Mendoza R., Hugo Ardiles Ch.

Sergio Ojeda V., Jaime Valenzuela P., Andrés Villagrán I., Luis Zaror C.

Gerente: Erwin Vidal R.

Staff: Director Erwin Vidal Ribbek - Editora Delicia Jaramillo Reuque

Correspondencia: Av. Prat 549, F/F 219690, e-mail: ccmvald@telsur.cl - www.ccm-valdivia.cl

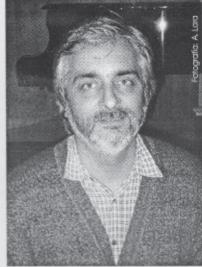
Valdivia.

Pablo Matamala, Dir. Orquesta Juvenil del Conservatorio de Música de la UACh:

"Esperamos dar un golpe de cátedra"

Los integrantes de la Orquesta Juvenil del Conservatorio de Música de la Universidad Austral de Chile comenzaron siendo una orquesta infantil. Han pasado 10 años desde que se creó, los mismos 10 años en que Pablo Matamala ha sido su director. Feliz está Pablo porque acaban de ser invitados a tocar en el salón principal del Teatro Municipal de Santiago.

- ¿En qué consiste la invitación a tocar en Santiago?
- El director de la Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile nos invitó a tocar en el Teatro Municipal junto a otras orquestas de Santiago y una de La Serena. Además la alcaldesa de Cerro Navia, Cristina Girardi, nos invitó a su comuna.
- Están cumpliendo diez años de existencia, ¿Cómo reciben esta oportunidad de ir a tocar a un lugar tan importante como es el Teatro Municipal?
- Estamos muy contentos de poder tocar en el Municipal, es nuestra primera oportunidad y vamos a tocar en la sala principal del Teatro. Es una ocasión para dar a conocer lo que hace la Universidad Austral y lo que es muy importante para nosotros, dar a conocer a Valdivia.
- ¿Cómo se han preparado para esta ocasión tan importante?
- Sabemos que somos la orquesta más antigua de la Fundación de Orquestas Juveniles de Chile. La misma orquesta que se ha mantenido a lo largo del tiempo, porque los chicos e mpezaron de muy chiquititos. Pero para nosotros es muy importante ir y mostrarnos frente a otras orquestas. Vamos con un repertorio de alto nivel y



esperamos dar un golpe de cátedra porque interpretaremos una obra de Tschaikowsky, que la tocan las orquestas profesionales. Recién este año nos atrevimos a abordar literatura musical de ese nivel, lo que es muy exigente para los instrumentistas y para mí como

director. Además esperamos mostrar algo del repertorio que nos ha caracterizado como son algunos temas de Violeta Parra e Inti Illimani.

Hace diez años...

¿Cómo nace la Orquesta Juvenil del Conservatorio de Música?

- El año 92 recibimos el apoyo del Ministerio de Educación y la Fundación Beethoven, que estaban impulsando el "Programa Nacional de Orquestas Sinfónicas Juveniles". Con ese primer aporte hicimos una selección dentro de una escuelita bien humilde que había acá, la Alonso de Ercilla, y así elegimos niños para fortalecer a los pocos estudiantes que teníamos en el Conservatorio.

- ¿Cuáles son las particularidades de esta orquesta?

 Primero, integra tanto a alumnos del Conservatorio como a niños provenientes de famillas de

menores recursos. Segundo, este es un proyecto pedagógico en el sentido de que, generalmente los niños emplezan a estudiar y después cuando ya tienen un cierto nivel ingresan a una orquesta. En cambio aquí se decidió tomar a niños chiquititos que si llevan diez años estudiando música también llevan diez años de orquesta.





Concurso Nacional de Cuentos Fernando Santiván: Un espacio para la narrativa, sin discriminación

Más de 2 mil cuentos han participado en la historia del Concurso, congregando a participantes desde Arica a
Punta Arenas. El certamen que lleva el nombre de uno de los fundadores de la Universidad Austral de Chille y
Premio Nacional de Literatura, Fernando Santiván, ha logrado que Valdivia ocupe un lugar destacado en el
contexto de la narrativa nacional.

urante varios años el "Concurso Literario Semana Valdiviana" permitió la interacción de la literatura local con la producida en todo el país. El certamen constaba de dos categorías: cuento y poesía. Cuando dejó de hacerse, en el Departamento de Cultura de la I. Municipalidad de Valdivia surgió la idea de recuperario a través de una nueva propuesta. Así en 1993 nació el "Concurso Nacional de Cuentos Fernando Santiván".

La convocatoria del Concurso está en manos de la Corporación Cultural de la I. Municipalidad de Valdivia (CCM) y el Instituto de Lingüística y Literatura de la Universidad Austral de Chile. Desde un comienzo los docentes de esta casa de estudios han participado como jurado, junto a destacadas figuras de la narrativa.

La importancia de Concurso es resumida por el gerente de la CCM, Erwin Vidal: "El Concurso permite a Valdivia proyectarse dentro de la literatura nacional, trascendiendo las fronteras locales y consolidándose. Además abre un espacio, sin discriminación, que posibilita la circulación de todas las ideas y propuestas estilísticas existentes en el país".

En el nuevo concurso se optó sólo por el cuento, quedando fuera la poesía. Una de las razones de la elección hace alusión a las particulares características de esta creación narrativa: el cuento es corto y más masivo, pues por lo general aborda temas que tienen gran posibilidad de llegar a la gente, estableciendo una relación mucho más cercana con esta,

El Magíster en Literatura y Doctor en Filosofía, además de presidente del jurado en las ocho versiones del Concurso, Iván Carrasco, escribe en el libro compilatorio de los cuentos ganadores de 1993 a 1998 acerca de la desaparición de la poesía en el Concurso:

"Esto es bastante paradojal, puesto que los narradores valdivianos son relativamente escasos (Jorge Ojeda, César Díaz, Pedro Guillermo Jara, Enrique Valdés, Raúl Manzano, Hernán Neira, Jacqueline Sellán...) y su obra todavía no ha alcanzado la resonancia ni el nivel de la poesía".



Los participantes y sus obras

En la historia del Concurso se han editado tres libros. El primero reúne las obras ganadoras desde 1993 hasta 1998, el segundo contiene los cuentos premiados en la versión del año 1999, mientras que el último libro agrupa las obras ganadoras durante el año 2000.



Más de 2 mil han sído los cuentos participantes en las ocho versiones realizadas. Las obras, provenientes desde Arica hasta Punta Arenas, han abordado una completa gama de temáticas y en los más diversos estilos. En la última edición compilatoria, Iván Carrasco escribe al respecto:

"Durante su desarrollo han concursado niños, jóvenes, mujeres, incluso ancianos, tanto de Valdivia como de otras ciudades y pueblos del país. Cuentos fantásticos, didácticos, góticos, de aventuras, criollistas, sociales, políticos, alegóricos, "volados" o "reventados", contingentes de la dictadura militar, recuerdos de la vida estudiantil, etc; muestran una amplia gama temática, estilista y retórica, de carácter convencional o de avanzada".

En esta gran variedad de estilos y temáticas, el jurado de la versión de 1999 hizo notar la aparición de un rasgo caracterizador en las obras. "Hemos observado, también, la aparición de una actitud reflexiva frente a la literatura y, lo que en cierto modo contradice esta postura, una debilidad en la noción de género cuentístico tradicional por la tendencia, bastante generalizada, a escribir cuentos largos que más parecen capítulos o fragmentos de novelas", escribió en la ocasión iván Carrasco.

Muchos de los participantes en una versión continúan enviando sus producciones otros años. Tal es el caso de Marcelo Lillo, que con su cuento "Noticias de Utha" se convirtió en el primer ganador que tuvo el Concurso, triunfando nuevamente al año siguiente, esta vez con su obra "Profundo". Así también han sido distinguidos en más de una ocasión el valdiviano Hernán. Neira y el joven puntarenense Oscar Barrientos.

¿Quién fue Fernando Santiván?

Los creadores del Concurso han dicho desde un comienzo que el hecho de que el Concurso lleve el



nombre de-Fernando Santiván no es al azar, sino un homenaje póstumo al destacado narrador chileno, que pasó sus últimos años en Valdivia, falleciendo en

esta ciudad en 1971.

Fernando Santibáñez Puga-el verdadero nombre de Fernando Santiván- fue un gran admirador de Tolstoi, a quien tomó como guía y maestro, aplicando sus ideas en muchas de las cosas que hizo a lo largo de su vida. Tal es el caso de la ocasión en que junto a Augusto D' Halmar y Julio Ortiz de Zárate fundó la Colonia Tolstolana en San Bernardo.

Santiván se embarcó en la idea de llevar a la práctica lo planteado por Tolstoi a través de una comunidad agrícola socialista. La intención era explotar la tierra y con la producción mantener la colonía, además de impulsar la ayuda a los pobres y en los ratos libres la creación artística. Al final la colonia no rindió frutos en lo agrícola y lo social, pero sí tuvo éxito en la producción artística. Este punto ha sido marcado como el inicio de la carrera literaria de Santiván.

En 1910 Santiván lanzó uno de los éxitos de la época en términos literarios: la novela "Ansia" con la que ganó el Concurso de Novela del Centenario y cuya primera edición se agotó en sólo 15 días.

En 1913 publica su novela "El Crisol" y es designado Secretario de la Sociedad de Escritores y Artistas. En ese puesto sugirió y organizó en 1914 los "Primeros Juegos Florales, que permitieron descubrir a Gabriela Mistral.

El narrador chileno, que se casó en cuatro oportunidades, se dedicó a muchos oficios a lo largo de su vida, entre ellos zapatero, periodista, librero, cinematografista, agricultor, comerciante, maestro rural y carpintero.

Santiván siempre había querido vivir en el sur, por lo que en 1940 llega a Valdivia para quedarse. En al ciudad escribió por largo tiempo en el diario "El Correo de Valdivia¹. Así también, en 1957 fue nombrado Secretario General fundador de la UACh y miembro de su consejo y directorio, concediéndole esta casa de estudios una pensión vitalicia.

Tarjeta Línea Propia Llame desde donde quiera

2002

En esta novena versión del "Concurso Nacional de Cuentos Fernando Santiván", nuevamente los organizadores esperan una gran convocatoria de autores nacionales y extranjeros residentes. El primer premio que hasta ahora siempre ha sido compartido por más de un autor- asciende a un millón 300 mil pesos. El plazo límite de recepción de las obras es el día el 30 de septiembre de 2002. En tanto los resultados serán dados a conocer la primera quincena de noviembre del mismo año.







Ganadores de las ocho versiones del "Concurso Nacional de Cuentos Fernando Santiván*.

Primer premio: "Noticias de Uha", de Marcelo Lillo

"La Composición", de Eugenio Szigethi. Mención honrosa:

Ojalá que pase Agosto", de Antonio Sahady

1994 Primer premio: "Profundo", de Marcelo Lilo

"Oh. Combarbalál", de Jaime Hagel

"El final aciago", de Hemán Neira

1996

Primer premio: "Pasajes de laa y de vuelta", de Isabel Margarita Valdivieso

"Esa ventana que indica al mar" de Oscar Barrientos 1997

Primer premio: "Voyy vuelvo, Srta, María Teresa", de Armando Aravena Érase un culebrón con cresta de gallo y ajos de fuego", de Juan Carlos Almaiza

1998

Primer premio: "El vuelo de la lechuza", de Entesto Masiglio "De cómo Doña Ruperlina Mansilla, Doña Perla, munió abrazada a la toto de l'elguel y ctras explicaciones que no vienen ai caso", de Mario Contreras. 1000

Primer premio: "Turnor", de Victor Hugo Catalán

Segundo premio:

"Lázaro y Valdés", de Mario Valdovinos

Primera mención honrosa:

"La pulciflud y la tranquilidad, como decia papá, no debia perderse", de Marceio Zavala

Segunda mención honrosa:

'Al pie de la bandera', de Juan Armando Epple Tercera mención honrosa:

Un metro sin destino", de Felipe Ignacio Acuña

Primer premio; "Cuentos breves para tienar el vacio", de Pedro Guitlermo Jara "Hasta que la muerte nos separe", de Ramón Francisco Riffo

Primera mención honrosa: 'A propósito de un beso", de Oscar Barrientos

Segunda mención honrosa:

"La siesta dorada", de Juan Muñaz

Tercera mención honrosa.

"Carpeta Roja", de Hernán Neira



Centro de Estudios Científicos del Sur y el rescate patrimonial:

Los nuevos huéspedes del Hotel Schuster

El antiquo Hotel Schuster, que hasta la década de los 80 recibió a los visitantes que llegaban hasta Valcivia, alberga hoy a unas 45 personas que se dedican a "hacer ciencia". El instalar un centro de estudios en el ecificio significó el rescate inequivoco de una parte de la memoria histórica de la ciudad.

I Centro de Estudios Científicos del Sur (CECS) partió en 1984 como centro investigador en Santiago, trabajando con biólogos y físicos, que pertenecían a distintos laboratorios de la Universidad de Chile y de la Universidad de Santiago. Sin embargo, las dificultades de desplazamiento proplas de la capital, hicieron muy difícil el trabajo de los clentíficos y en 1999 éstos comenzaron a pensar en mudarse a otra ciudad. De paso, así conseguirían mayor independencia para sus investigaciones, desligándose de las universidades.

Los clentíficos visitaron Valdivia y les encantó, "Comenzó una búsqueda acelerada de posibilidades y casi por casualidad aparece el Hotel Schuster con un letrero "SE VENDE", explica el arquitecto a cargo de las obras, Fernando Basillo. Finalmente el gobierno regional adquirió el edificio para la Municipalidad de Valdivia y ésta lo entregó en comodato por 99 años al CECS.

El instituto

El CECS es parte de una red de institutos financiados por la iniciativa científica Milenio, que es un proyecto conjunto del gobierno de Chile y el Banco Mundial. Ambas entidades ponen dineros en partes iguales, permitiendo el funcionamiento de

estos centros de investigación. En un comienzo los investigadores trabajaron en dos áreas: Física Teórica y Biofísica y Fisiología Molecular. Más tarde se incorporó el

área de Cambio Climático y Glaciología.

"Por ahí se están haciendo cosas muy impactantes que en algún momento se van a dar a conocer, porque son investigaciones muy importantes para Chile y para el mundo. También ahora va a haber un laboratorio donde se van a estudiar animales transgéhicos", señala la relacionadora pública del CECS, Angélica Edwards,

El CECS trabaja con científicos chilenos, pero al mismo tiempo mantiene permanente contacto con investigadores extranjeros. Existe una gran cadena de profesores extranjeros asociados que trabajan en las universidades de sus países de origen, incluyendo Bélgica, Estados Unidos, España, Alemania y Japón, entre otros. Así también el CECS mantiene convenios con universidades chilenas que permiten el CECS.

Rescate patrimonial

Contrario a lo que podría pensarse, en el viejo Hotel no se instaló un moderno edificio sino que se optó por mantener al máximo la estructura y diseño originales,

iniciándose un minucioso trabajo de reparación de emergencia inicial, reciclando para laboratorios el anexo del Hotel cocina y lavandería. Angélica Edwards, habla de la idea de mantener la fachada

del Hotel: "Por una cosa romántica que tienen los científicos ellos quisieron instalarse aquí. Este edificio les pareció espectacular por todo lo que significa para la ciudad de Valdivia y por eso la idea fue recuperario para que la ciudad no los perdiera".

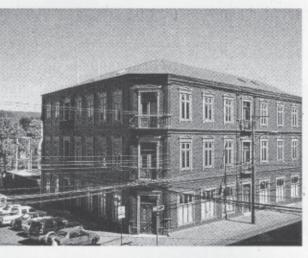
El arquitecto Basilio agrega: "El hecho de que el Schuster estuviera en pleno centro, a orillas del río y fuera parte de la memoria colectiva valdiviana y de tanta gente que pasé por el Hotel, eran ingredientes que calzaban con el r. personalidades de la ciudad. En la proyecto más integral de la comunidad ¿cinta, el ex rector de la Universidad científica".

Los mismos científicos participaron en la elección de los colores, el plan maestro y la ubicación de lás diferentes áreas. "Las exigencias de la comunidad científica eran muy diversas: los físicos teóricos trabajan con tiza y pizarrón, mientras que los biólogos necesitan mucho más espacio e instalaciones de alta eficiencia como clima artificial, energía eléctrica, iluminación, etc.", señala Basilio.

Al hablar de un proyecto final para el edificio del CECS, Basilio afirma que es un tanto difícil establecer uno en forma definitiva. "Hoy se visualiza la consolidación de las etapas de reciclaje del Schuster, la Casa Schuler y el edificio nuevo. Tal vez en poco tiempo más el proyecto se modifique porque llega más gente. Yo espero que todos estén contentos".

'Se ha hecho un gran esfuerzo para a los alumnos finalizar sus estudios en sumarse a las iniciativas locales de

potenciar lo que Valdivia ofrece, condición única en ciudades del país: el río y su costanera: Me parece que todos han entendido y han participado de una aventura que cumple etapas. ¿Se acuerdan como



era el Schuster hace dos años? Hoy parece que siempre estuvo en las condiciones que lo vemos", termina diciendo Fernando Basilio.

Del polvo a las estrellas

A propósito de la llegada del CECS a Valdivia, el realizador Joaquín Eyzaguirre realizó la película "Del polvo a las estrellas". En ella registró el trabajo de restauración y compiló las impresiones de varios de los científicos, así como de algunas Austral de Chile, Manfred Max-neff, hace sus augurios:

"El CECS también recupera una parte importante de la memoria histórica de Valdivía, que es aquel viejo Hotel Schuster, y dentro de eso recupera el espíritu que las instalaciones guardan y que harán que esta ciudad se convierta indiscutiblemente en la ciudad de la ciencia y la cultura en Chile".

Al finalizar la cinta, el físico y director del CECS, Claudio Teitelboim señala:

"Desde aquí, desde Valdivia, hemos iniciado una actividad totalmente nueva, que para nosotros es revolucionarla y que nos va a fransformar, que es convertirnos de expedicionarios -llamémosio del pensamiento- en expedicionarios de la práctica, y vamos hacer una cosa trascendente que quizás no la hubiésemos hecho desde Santiago"









a. Exposiciones

 a.1. 10 - 30: "El que no tiene cabeza nada teme" de Gastón Bertrand. Sala Ainilebu, Avda. Prat 549, fono-fax 219690.

La muestra de singular nombre pertenece al artista Gastón Bertrand Garretón. La exposición destaca por su gran colorido y la acertada mezcla de técnicas gráficas y manuales en soportes de gran formato y cuadros de menor medida. El pintor explica el curioso nombre de la exposición: "Es una frase de doble sentido, quizás un poco irónica, porque en cada cuadro se maneja la ironía y no una ironía pesada, sino más bien de entorno". La muestra incluye 10 cuadros in situ pintados en la zona de Los Lagos, alrededor de la iglesia de Quinchilca. También destacan 12 cuadros de pequeño formato correspondientes a las paletas de un mural que el artista realizó en la zona.

Entrada gratuita

a.2. 10 - 30: "Mundo Imaginario" con Carla Bustamante. Sala Ainilebu, Avda. Prat 549, fono-fax 219690.

Por primera vez en Valdivia, Carla Bustamante presenta sus obras hechas con la milenaria técnica del Batik, originaria de la Isla de Java. La artista trae hasta nuestra ciudad 18 obras divididas en tres temáticas: "Poemas", "Mundo Imaginario" y "Monumentos y Gente". El trabajo se realiza a través de un procedimiento de reserva

pues las partes de la tela que deben permanecer sin colorear se deben cubrir con cera o reservar, haciendo que el color no penetra en dichas zonas. "Antiguamente esta técnica se aplicó en la confección de prendas de vestir y para la elaboración de grandes obras artísticas. Era un trabajo realizado solamente por mujeres de la aristocracia", explica Carla.





06: Función de Gala de la Escuela de Danza Valdivia. Teatro Municipal Lord Cochrane, Independencia 455, fono 220249

En conmemoración a sus 25 años de existencia, la Escuela de Danza Valdivia ofrece esta función de gala en la que se presentarán tres coreografías: "A la entrada del verano" de Ana María Cabello, "Formas Internas' del profesor y coreógrafo Ricardo Uribe y la obra dancística "Al reencuentro...", creada por alumnas egresadas de la Escuela y bajo la dirección de Ricardo Uribe. En la ocasión se homenajeará a la maestra Alicia Targarona, cofundadora de la Escuela.

Hora: 20.00 hrs.

c. Concurso

Convocatoria del IX Concurso Nacional de Cuentos "Fernando Santiván". Sala Ainilebu, Avda. Prat 549, fono-fax 219690.

Por noveno año consecutivo la Corporación Cultural de la 1. Municipalidad de Valdivia y el Instituto de Lingüística y Literatura de la Universidad Austral de Chile invitan a los autores nacionales y extranjeros residentes a participar en el Concurso Nacional de Cuentos Fernando Santiván. Las bases del Concurso cuvo primer premio es de un millón 300 mil pesospueden ser retiradas en la Corporación Cultural Municipal (Avda. Prat 549), siendo el plazo límite de recepción de las obras el día el 30 de septiembre de 2002. En tanto los resultados serán dados a conocer la primera quincena de noviembre del mismo año.



Valor: \$1000

d. Itinerancia

d.1.17 de julio - 05 de agosto: Retrospectiva del Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río" en Los Ángeles. Sala Pedro Lunas.

Exposición litinerante que reúne las obras ganadoras de las 20 versiones del Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río", el más antiguo de Chile. La retrospectiva ofrece al público una muestra de los más diversos estilos y técnicas desarrollados a lo largo de las dos décadas de historia del Concurso. Al mismo tiempo permite apreciar las diferentes visiones de la Ciudad de los Ríos, plasmadas en los trabajos de los artistas que han querido retratarla.

d.2. 12 - 30: Obras ganadoras de la XX versión del Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río" en Río Bueno, Casa Fournier,

Exposición que reúne las 30 obras premiadas en la pasada versión del Concurso Nacional de Pintura "Valdivia y su Río", tanto en las categorías adultas como en la infantil. La muestra incluye las obras de Paulina Pinto Lara, ganadora del premio "Sergio Montecino" otorgado en la categoría Envio, así como el trabajo de Hernán Soto León que obtuvo el premio "Ricardo Anwandter" en la categoría In Situ modalidad experimental.





03 al 31 de julio: "Pintura". Exposición de las obras que conforman la Pinacoteca de la I. Municipalidad de Valdivia.

Lugar: Centro Cultural "El Austral" Dirección: Yungay 733, fono: 213658 Horario: Martes a domingo de 10.00 a 13.00 hrs. y de 16.00 a 19.00 hrs. Entrada gratuita

Todo julio: Expoventa de Pintores Valdivianos. Los pintores Gisella Figueroa, Claudla Rudloff, Antonio Oyarzún y Ramiro Miralles presentan una muestra de sus mejores acuarelas, que además ponen a la venta.

Lugar: Sala Arte Nativo

Dirección: Caupolicán 310, fono:

Horario: Lunes a viernes de 09.00 a 13.00 hrs. y de 15.00 a 19.30 hrs.; los sábados de 09.00 a 14.00 hrs. y de 15.00 a 18.30 hrs.

Entrada gratuita



Cine Arte

05, 06 y 07 de julio: Juana La Loca. Director: Vicente Aranda. Pais: España 12, 13 y 14 de julio: El Mundo de Sofia. Director: Erik Gustavson. País: Suecia Desde el 19 al 28 de julio el Cine Club cerrará por vacaciones de la UACh. Lugar: Cine Club UACh

Dirección: Campus Isla Teja, fonos: 215622-221209

Horario: Viernes 19.00 hrs., sábado y domingo 16.30 hrs. y 19.00 hrs.

Valor: \$2000 público general, \$1.200 socios y estudiantes.



Teatro

Lluvia de Teatro en Valdivia 01: A la Guerra en Taxi (Montevideo, Uruauav)

02: El Astrólogo Fingido (Cali, Colombia)

Lugar: Teatro Lord Cochrane Dirección: Independencia 455, fono:

220209 Horario: 20.30 hrs.

Valor: \$2000 butaca numerada / \$1000 estudiantes y tercera edad en la misma ubicación / \$500 platea alta

Música

03 de julio: Concierto del Coro de Cámara de la UACh. Bajo la dirección de la profesora Miriam Núñez, el Coro de Cámara realiza este concierto de

Exposiciones finalización del primer semestre. El Óleo, ziña, velas y acuarela para programa incluye obras del barroco niños y adultos. Clases de lunes a temprano europeo y composiciones sábado en horarios acomodables, del siglo XX. Organiza el Coro Lugar: Comercial Donburgo Universitario.

Lugar: Iglesia San Francisco

Buenas, fono: 221554

Hora: 20.00 hrs. Entrada gratuita

05 de Julio: Concierto del Coro Lugar: Chunga Chacotera Estudiantil de Valdivia.

Lugar: Iglesia San Francisco

Dirección: Pérez Rosales esq. Yerbas sábado desde las 20.00 hrs. Buenas

Hora: 20.00 hrs. Entrada gratuita

06 de julio: Noche Romántica. Boleros, Con la participación de Beatriz Grande, Niebla, fono: 094751500 Hermosilla y Nancho Contreras. Organizan los Colaboradores y Amigos Textilería en niveles básico y de la Orquesta Infantil del avanzado. Conservatorio.

Lugar: Club La Unión

Dirección: Paseo Camilo Henriquez

Hora: 21.00 hrs.

Valor: \$2000 público general / \$1500 socios Club de Lectores Diario Austral



IX Concurso Nacional de Cuentos 16.00 a 19.00 hrs. Fernando Santiván, la Corperación Cultural de la l. Municipalidad de Valdivia y el Instituto de Lingüística y Literatura de la Universidad Austral de Chile, invitan a los autores nacionales y extranjeros residentes a participar de la IX versión de este concurso literario. Las bases deben retirarse en Avda. Prat 549, fono 219690. Las obras se \$1300 adultos y \$300 niños. recibirán hasta el 30 de septiembre.

V Salón Nacional del Arte de la Acuarela "Ricardo Anwandter v.S.S.". las bases de este concurso se presentarán el 3 de julio en el Centro Cultural "El Austral", Yungay 733, fono:

Talleres

Rescate de la cultura mapuche, hilado con uso, mapudungún, teñidos de lana y tejido a telar. Inscripciones gratuitas al fono 092969200. Proyecto Conarte.

Lugar: Museo Histórico y Antropológico Mauricio van de Maele

Dirección: Los Laureles s/n, Isla Teja, fonos: 212872 - 293352

Dirección: O'Higgins 400, fono: 21 3772 Horario de atención: Lunes a viernes Dirección: Pérez Rosales esq. Yerbas de 10.00 a 13.00 hrs. y de 15.00 a 20.00 hrs.

> Teatro para niños y jóvenes a cargo del Teatro Luna.

Dirección: O'Higgins 374 Horarlo de atención: Miércoles a

Orfebrería y joyería en plata y pledras preciosas. Clases dos veces por semana.

Lugar: Laburkaria Orfebres

Tangos y canciones de la Nueva Ola. Dirección: Tornagaleones 145, Playa

Dirección: Santa María 1229, fono: 095139129

Literatura y Arte; Apreciación Musical; Bordados Crewel, Fintura, Dibujo y Color y Urbanidad y Protocolo. Lugar: Centro Cultural "El Austral" Concursos Dirección: Yungay 733, fono: 213658

Horarlo de atención: Martes a domingo de 10.00 a 13.00 hrs. y de

Museos

Museo Histórico y Antropológico Mauricio van de Maele, Los Laureles s/n, Isla Teja, fonos: 212872-293352. De martes a domingo de 10.00 a 13.00 hrs. y de 14.00 a 18.00 hrs. Valor:

Museo de la Catedral de Valdivia, Independencia 514. De lunes a sábado de 10.00 a 13.00 hrs. Valor: \$ 500 adultos; niños y estudiantes no pagan.

Museo de Sitio Fuerte de Niebla, a 17 kms, de Valdivia. De martes a domingo de 10.00 a 17.30 hrs. Valor: \$ 600 adultos y \$300 niños y tercera edad. Miércoles entrada liberada,

Museo de Arte Contemporáneo de Valdivia, Los Laureles s/n, Isla Teja, fono: 221968. Abrirá sus puertas en septiembre.

Museo Interactivo Arbolé, Edificio Infor, Fundo Teja Norte, fono: 211473. De lunes a viernes en horarlos de oficina.